

CLORAN, l'honorable H. J.—*Suite.*

- Grand Conseil de l'Association catholique de bienfaisance mutuelle du Canada, loi (X) concernant le—sur motion pour 2e lecture, 200-201.
- Gordon, Albert Edwin, divorce de—sur motion, 360.
- Huile brute, importation de l'—interpellation, 32.
- Ile du Prince-Edouard, représentation parlementaire de l'—sur motion, 53-54-61.
- Intérêts commerciaux et financiers du Canada—sur motion, 29-31.
- Intérêt sur les dépôts dans les caisses d'épargne postales et des banques—sur interpellation, 368-370.
- Loi minière du Yukon, loi (67) modifiant la—en comité général, 189.
- Langelier, sir François, lieutenant-gouverneur de Québec—funérailles de—et représentation du Sénat aux—sur motion, 23.
- Poinçonnage de l'or et de l'argent, loi (W) amendant la loi de 1913 du—en comité général, 204.
- Privilège, question de—re article du *Citizen*, 264.
- Privilège, question de—re absence du Président du Sénat, 404-447.
- Procès-verbaux, erreur dans les—re le président provisoire du Sénat—sur remarques, 467.
- Sénateurs: absence de J. E. Robertson, 23-140; re absences des sénateurs Robertson et Macdonald, 452-453-454; augmentation du nombre de—adresse de la Chambre des communes au Sénat, etc., 231-232-237.
- Sénat et Chambre des communes, loi (57) modifiant la loi du, et de la—sur motion fixant la date de la 2e lecture, 47.
- Sénat, ordres permanents du—sur motion pour adoption du 11e rapport du comité des—157-158-160-162.
- Sénat, suspension des règles du, jusqu'à la fin de la session—sur motion, 468.
- Sénat, salle du (ventilation de la), 465.
- Sénat, Président du—re absence du—remarques, 466-478-503.
- Sulfate d'ammoniaque, droit sur le—interpellation, 32.
- Session (2e) de 1914—avis de motion re caractère de la—153-154-166.
- "Transcontinental National", loi (119) portant modification de la loi du—sur motion pour 1ère lecture, 430.
- "Transcontinental National"—re discontinuation des trains—sur motion, 40-44.
- Traduction au Sénat, coût de la—sur motion pour la demande de soumissions pour l'exécution du service de la—455.
- Trudel, J.B., traducteur français au Sénat re mise à la retraite de—352.
- Votes du Sénat, rescision des—sur motion, 139.

CORBY, l'honorable H.

- Forestiers—Ordre indépendant des, loi (12) modifiant la loi consolidée de l'—motion pour 1ère lecture, 63; 2e lecture, 81; 3e lecture, 140.

COSTIGAN, l'honorable J.—C.P.

- Baker Lake, pêcheries de—réclamations de l'inspecteur—motion, 253.
- Ecoles bilingues de l'Ontario—sur motion, 137.

DANDCRAND, l'honorable Raoul—C.P.

- Adresse en réponse au discours du Trône—sur motion pour présentation de l'—20-21.
- Contamination des eaux navigables, loi (B) concernant la—sur motion pour renvoi au comité de l'hygiène publique, 26.
- Cour suprême, loi (120) portant modification de la loi concernant la—sur motion pour 2e lecture, 391.
- Code criminel, loi (74) modifiant le—sur motion pour 2e lecture, 229—en comité général, 293-295-305-307-322-324.
- Canadiens en service militaire actif durant la présente guerre, loi (111) permettant aux, d'exercer le droit électoral—en comité général, 492-496-503.
- Dépenses de guerre, loi (76) ayant pour objet de suppléer le revenu nécessaire pour faire face aux—en comité général, 263.
- Douanes, tarif de 1907 des—loi (75) modifiant le—sur motion pour 2e lecture, 225—en comité général, 251—sur motion pour 3e lecture, 256-257.
- Economie interne du Sénat—motion pour renvoi au comité du 5e rapport du—187.
- Emissions de billets du Dominion, loi (95) concernant certaines—sur motion pour 2e lecture, 315.
- Ecoles bilingues de l'Ontario—sur motion, 118-123-172-266.
- Economie interne du Sénat, comité de l'—sur motion pour l'adoption du 6e rapport du—re remaniement du personnel du—377-386-398.
- Economie interne du Sénat, comité de l'—sur motion pour l'adoption du 7e rapport du—re démission du traducteur en chef (J. B. Trudel); son remplaçant, L. DeMontigny, et la nomination de M. Benoit comme traducteur permanent au Sénat, 318.
- Fonds patriotique canadien, loi (39) modifiant la loi du—sur motion pour 2e lecture, 62—en comité, 77.
- "Huron and Erie Loan and Savings Co."—et à l'effet de changer son nom en celui de "Huron and Erie Montgage Corporation"—(143) concernant la—motion pour 1ère lecture, 103; 2e lecture, 117; 3e lecture, 164.
- Intérêts commerciaux et financiers au Canada—sur motion, 31.
- Loi minière du Yukon, loi (67) modifiant la—en comité général, 189.
- "Marcel Trust Company", loi (53) constituant en corporation la compagnie dite la—motion pour 1ère lecture, 79; 2e lecture, 104; 3e lecture, 141.
- "Moncton and Northumberland Strait Railway Co.", loi (X) concernant la—remarques, 185-186.
- Procès-verbaux, erreur dans les—re le président provisoire du Sénat, 466-467.
- Sénat, ordres permanents du—sur motion pour l'adoption du 11e rapport du comité des—162.
- Sénat, règles et ordres permanents du—sur motion, 297.
- Sénat, suspension des règles du, jusqu'à la fin de la session—sur motion, 468.
- Sénateurs: re absence des sénateurs Robertson et Macdonald—sur dépôt du rapport du comité des ordres et coutumes du Sénat, 453; augmentation du nombre des—adresse de la Chambre des communes au Sénat, etc., 299-300.
- Subsides, bill (n° 123) des—sur motion pour 2e lecture, 462.